



**Misaun Uniaun Europeia ba Observasaun Eleitoral
Republika Demokratika Timor-Leste
Eleisaun ba Parlamentu – 30 June 2007**

LIAFUAN BA DALA ULUK NIAN

**Povu Timor foin ba dala uluk hili tiha ona sira nia representante ba
Parlamentu ho maneira ida demokratiku no iha ambiente ida dame jeral**

Dili, 2 Julu 2007

Misaun Uniaun Europeia ba Observasaun Eleitoral (MUEOE) marka tiha ona ninia prezensa iha Republika Demokratika Timor-Leste hahêr iha loron 15 Fulan Marsu hafoin simu tiha konvite hosi governu Timor-Leste nian atu observa laos deit ba Eleisaun Prezidensial maibe mos ba Eleisaun Parlamentar. MUEOE independente iha halo ninia avaliasaun relasiona ho Estadu Membro UE nian sira, Komisaun Europeia no Parlamentu Europeu. Misaun nee, Observador Xefe, Sr. Javier Pomés Ruiz, Membro Parlamentu Europeu (España) nian mak lidera. MUEOE haruka ema observador hamutuk nain 36 hosi Estadu Membro na'in 17, Noruega no Suisa. Iha neba delegasaun ida hosi Parlamentu Europeu tama tan ba iha MUEOE, nebé Sra. Ana Gomes, hosi Membro Parlamentu Europeu (Portugal), mak lidera, no delegasaun ne'e mak endossa Liafuan nee. Observador sira kolokadu ba distritu 13 Timor-Leste nian, hodi bele hatetu prosesu eleisaun nian tomak tuir padraun internasional ba eleisaun ida mak rasik no demokratiku. MUEOE sadere ba "Deklarasaun konaba Prinsipiu hirak ba Observasaun Internasional ba Eleisaun nian" nebe asina iha Nasoens Unidas, iha fulan Outubru tinan 2005. Iha loron eleisaun nian, observador sira ba vizita estasaun votasaun nian hamutuk 188 hosi estasaun hamutuk 708 iha distritu 13 hodi bele observa votasaun no kontajem. MUEOE oras nee observa hela prosesu kontajem no apuramentu no sei hela iha país ne'e atu bele observa prosesu hatu'o keixa no rekursu no aspektus hotu-hotu konabá prosesu hafoin hala'o tiha eleisaun. MUEOE, iha fulan rua nia laran, hafoin hala'o prosesu tomak, sei fo-sai relatoriu ikus nian ida, nebé hakerek ho pormenor konabá rekomendasaun sira.

Liafuan Badak

- Povu Timor, foin ba dala uluk, hili tiha ona sira nia membru Parlamentu nian liu hosi opsaun barak ne'bê partidu sira kaer. Ida ne'e hatudu katak iha hahakat boot ida ba oin tan bainhira atu hametin kultura demokrasia nian no atu hetan fim ida pasifiku hosi krize ne'ebé maka'as, nebé haterus país ne'e iha foin dadauk ne'e.
- Kampana la'o iha ambiente ida hakmatek, maski mosu insidente grave balun, liu-liu akontesimentu iha Viqueque iha loron 3 Fulan Juñu, ne'ebé ema na'in tolu mate tanbá hetan tiru hafoin hala'o tiha komisiu CNRT nian. Ho rekursu hirak ne'ebé sira iha, elementu partidu sira nian sira bele hala'o aktividade kampana iha país nia laran tomak. Maski nune'e iha kazu balun partidu sira evita halo kampana iha fatin hirak ne'ebé sira sente katak ema ladun simu sira ka ema ameasa sira no membru balun hosi partidu seluk inkomoda netik sira. Mosu mos konfliktu okazonal balun entre simpatizante hosi partidu hirak rival, aktividade kampana ne'bê hetan ruptura no ema sunu uma, maibé ida ikus ne'e la'os sempre iha ligasaun ho kampana.
- Partidu hirak ne'ebé mak bolsu maka'as, halo despeza liu partidu hirak seluk. La iha limite legal konabá atu halo despeza ba kampana, maibé bandu halo kontribuisaun ho osan, enkuantu mekanizmu atu kontrola buat hirak ne'e mos la iha. MUEOE hetan ema uza rekursu estadu nian atu benefisia interesse partidu ida nian nune'e mos partisipasaun ka hahalok funsionariu publiku balun mak la imparsial, maibé ida ne'e mosu iha kazu balun deit.

Liafuan ba dala uluk ne'e hakerek ho Lian Inglés, Português no Tetum maibé versaun Inglés mak ofisial

- Kobertura Media nian ba kampaña ne'e ekilibradu, haré ba kondisaun servisu klibur media nian, ne'ebé mak sei iha prosesu atu haburas—an hanesan mos instituisaun hirak seluk iha país ne'e. Maski rekursu humanu no tekniku fraku tebes no kondisaun ne'bé la kmanek, maibé media Timor nian kontribui duni ona ba prosesu eleisaun nian.
- Kuadru legal maior parte tuir padraun internasional ba eleisaun hirak demokratiku, maibé hetan fallansa ne'ebé iha signifikadu no rezolve tarde liu. Iha aspektu hirak problematiku ne'ebé presiza atu hadia molok hala'o eleisaun oin mai, mak inklui falta kbit atu hala'o lei no hamonu sansaun hodi bele garante ema la'o tuir norma.
- Modifikasaun ba lei sai tarde no partidu maioritariu, iha parlamentu, mak aprova, hodi halo prosesu sai kontroversial iha ninia motivasaun, no partidu sira seluk la konkorda. Mudansa ikus liu ba kontajem iha distriu, maski ema barak komprende hosi pontu de vista katak bele proteje ema la bele hatene votante sira, maibé presiza hala'o tan treinu ba funsionariu kontajem nian no formasaun votantes nian ba sira. MUEOE fo parabens ba hahalok foun iha hala'o votasaun especial iha kadeia no Hospital sira.
- Efektividade CNE nian ladun la'o diak tanbá ladun kaer ba ninia autoridade. Karta repreensaun ba partidu hirak nebé mak la tuir kodigu konduta, maski tuir ami nia hanoin buat ne'e diak no tenki hala'o maibéhetan deit presaun simboliku.
- CNE la fo-sai konteudu tomak hosi reklamasaun sira, la'os deit reklamasaun hirak desididu ona maibé mos reklamasaun hirak sei iha prosesu nia laran. Tnaba asesu ba reklamasaun ne'e la hetan fatin mak ida nee halo prosesu htou-hotu ladun sai transparente. Presiza haburas no hadia informasaun publika konabá oinsá atu hato'o reklamasaun, no oinsá atu rezolve.
- Kordenasaun entre STAE, UNMIT no ISF besik no diak no resolve duni problema lojistika hirak ne'ebé mosu tanbá kondisaun tempu ladun diak. Maski nune'e iha preokupasaun katak iha distritu membru internasional UNMIT nian mak lidera bainhira hakarak hola desizaun krusial iha prepara ba loron eleisaun nian.
- Iha loron Eleisaun nian votantes sira barak mak ba tuir, no sira tuir ho hakmatek no ordem, no dala barak mak ema kumpre prosedimentu votasaun nian. Intimidasaun no ruptura uitoan deit mak hato'o hosi observador MUEOE nian sira iha distritu tomak. Representante hosi partidu politiku sira no observador nasional sira mos kuaze iha estasaun ba votasaun tomak, hodi kontribui halo prosesu sai transparente.

MUEOE hakarak atu espressa ninia apresiasaun ba *Ministru Negosio Estranjeiru* no autoridade Timor-Leste nian sira seluk, partidu politika sira no sosiedade sivil, no ba Missaun Integrada Nasoens Unidas nian iha Timor-Leste ba sira nia kooperasaun no assistensia tomak durante tempu observasaun ida ne. MUEOE mos agradesidu tebes ba eskritoriu Komisaun Europeia nian nebe hela iha Timor-Leste no ba *Organizasaun Internasional Migrasaun nian* ba sira nia tulun operasional tomak.

Versaun elektronika husi Deklarasaun Preliminar ida ne bele hetan mos iha misaun ninia website

www.eueomtimorleste.org

Ba informasaun seluk tan, favor ida kontaktu:

Senhor Luis Martinez-Betanzos, Vise Xefe Observador EU EOM nian Tel: +670 7340851

Senhor Paulo Nogueira, Oficial Press EU EOM nian Tel: +670 7340856

Misaun Uniaun Europeia ba Observasaun Eleitoral

Eleisaun Parlamentar Timor-Leste 2007

Discovery Inn Hotel, Avenida Presidente Nicolau Lobato, Dili, Timor-Leste

Tel: +670 331 0571/2/3

Fax: +670 331 0578

www.eueomtimorleste.org

info@eueomtimorleste.org
